

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 18.10.2019

Číslo verze 1

Revize: 18.10.2019

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

**Obchodní označení: Mussana All in one**

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

#### Použití látky / přípravku

Výrobek je pouze pro odborné použití.

Čistící přípravek

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

##### Identifikace výrobce/dovozce:

Lieferant: Hans Kratt Maschinenfabrik GmbH

Mülheimer Straße 5

68219 Mannheim, Deutschland

Tel.: +49 (0) 621 89 99 160

Fax: +49 (0) 621 89 99 166

##### Hersteller

Calvatis GmbH, 68526 Ladenburg, Deutschland

Dr.-Albert-Reimann-Str. 16 a

Tel.: +49 (0)6203 105-0, Fax: +49 (0)6203 105-111

**Obor poskytující informace:** [Sichderheitsdatenblatt@calvatis.com](mailto:Sichderheitsdatenblatt@calvatis.com)

#### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko

Na Bojišti 1, 120 00, Praha 2

Tel: 224 919 293, 224 915 402

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

##### Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008



GHS05 korozivita

Met. Corr.1

H290 Může být korozivní pro kovy.



GHS07

Skin Irrit. 2

H315 Dráždí kůži.

Eye Irrit. 2

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Aquatic Chronic 3 H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

#### 2.2 Prvky označení

**Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

##### Výstražné symboly nebezpečnosti



GHS05

**Signální slovo** Varování

##### Nebezpečné komponenty k etiketování:

Tetrasodium N, N-bis (carboxylatomethyl) -L-glutamate (GLDA-Na4)

##### Standardní věty o nebezpečnosti

H290 Může být korozivní pro kovy.

H315 Dráždí kůži.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

##### Pokyny pro bezpečné zacházení

P280

Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

P302+P352

PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody.

P305+P351+P338

PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P314

Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 18.10.2019

Číslo verze 1

Revize: 18.10.2019

**Obchodní označení: Mussana All in one**

P406 Skladujte v obalu odolném proti korozi/ v obalu s odolnou vnitřní vrstvou.  
 P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

(pokračování strany 1)

**2.3 Další nebezpečnost****Výsledky posouzení PBT a vPvB****PBT:** Nedá se použít.**vPvB:** Nedá se použít.**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách****3.2 Směsi****Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 51981-21-6 EINECS: 257-573-7	Tetrasodium N, N-bis (carboxylatomethyl) -L-glutamate (GLDA-Na4) Met. Corr.1, H290	5-15%
CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5 Indexové číslo: 011-002-00-6 Reg.nr.: 01-2119457892-27	hydroxid sodný Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1A, H314	1 - < 2%
CAS: 2372-82-9 EINECS: 219-145-8	alkylamíny Acute Tox. 3, H301; STOT RE 2, H373; Skin Corr. 1A, H314; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)	1 - < 2%

**Narízení (ES) c. 648/2004 o detergentech / Označování obsahu**

neiontové povrchově aktivní látky	<5%
-----------------------------------	-----

**Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc****4.1 Popis první pomoci****Všeobecné pokyny:** Neprodleně odstranit části oděvů znečištěné produktem.**Při nadýchání:** Bohatý přívod čerstvého vzduchu a pro jistotu vyhledat lékaře.**Při styku s kůží:**

Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.

**Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.**Při požití:** Bohatě zapíjet vodou a dýchat čerstvý vzduch. Neprodleně vyhledat lékaře.**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru****5.1 Hasiva****Vhodná hasiva:**

Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

CO<sub>2</sub>, hasící prášek nebo rozestřikované vodní paprsky. Větší ohně zdotat rozestřikovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.**5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**5.3 Pokyny pro hasiče****Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.**ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku****6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

**6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:** Nechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.**6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**

Nabraný materiál odstranit podle předpisů.

Zajistit dostatečné větrání.

**6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 18.10.2019

Číslo verze 1

Revize: 18.10.2019

Obchodní označení: **Mussana All in one**

Informace k odstranění viz kapitola 13.

(pokračování strany 2)

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

#### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.

Zamezit vytváření aerosolů.

**Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

#### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

##### Pokyny pro skladování:

**Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Použít jen nádře, které jsou pro látku/produkt povolené.

##### Další údaje k podmínkám skladování:

Chránit před mrazem.

Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.

**Skladovací třída:** TRGS 510: LGK 8B**7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

#### 8.1 Kontrolní parametry

##### Kontrolní parametry:

**CAS: 1310-73-2 hydroxid sodný**

NPK	Krátkodobá hodnota: 2 mg/m <sup>3</sup>
	Dlouhodobá hodnota: 1 mg/m <sup>3</sup>
	I

#### 8.2 Omezování expozice

##### Osobní ochranné prostředky:

##### Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.

Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.

##### Ochrana dýchacích orgánů:

Při nedostatečném větrání ochrana dýchacího ústrojí.

filtr: A-B-E-K

##### Ochrana rukou:

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Ochranné rukavice (EN 374)

##### Materiál rukavic

Butylkaučuk

Nitrilkaučuk

Doporučená tloušťka materiálu:  $\geq 0,4$  mm

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.

Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

##### Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

**Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle**Ochrana kůže:** Pracovní ochranné oblečení

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

##### Všeobecné údaje

##### Vzhled:

<b>Skupenství:</b>	Kapalná
<b>Barva:</b>	Bezbarvá
<b>Zápach:</b>	Není charakteristický.
<b>Prahová hodnota zápachu:</b>	Není určeno.

<b>Hodnota pH (10 g/l) při 20 °C:</b>	11,5
---------------------------------------	------

##### Změna stavu

<b>Bod tání/bod tuhnutí:</b>	Není určeno.
------------------------------	--------------

(pokračování na straně 4)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 18.10.2019

Číslo verze 1

Revize: 18.10.2019

Obchodní označení: *Mussana All in one*

(pokračování strany 3)

<b>Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:</b>	100 °C
<b>Teplota krystalizace/rozmezí:</b>	< - 5 °C
<b>Bod vzplanutí:</b>	Nedá se použít.
<b>Hořlavost (pevné látky, plyny):</b>	Nedá se použít.
<b>Teplota rozkladu:</b>	Není určeno.
<b>Teplota samovznícení:</b>	Není určeno.
<b>Výbušné vlastnosti:</b>	Není určeno.
<b>Meze výbušnosti:</b>	
<b>Dolní mez:</b>	Není určeno.
<b>Horní mez:</b>	Není určeno.
<b>Tlak páry:</b>	Není určeno.
<b>Hustota při 20 °C:</b>	1,09 g/cm <sup>3</sup>
<b>Relativní hustota</b>	Není určeno.
<b>Hustota páry:</b>	Není určeno.
<b>Rychlost odpařování</b>	Není určeno.
<b>Rozpuštěnost ve / směsitelnost s vodě:</b>	Úplně mísitelná.
<b>Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:</b>	Není určeno.
<b>Viskozita:</b>	
<b>Dynamicky:</b>	Není určeno.
<b>Kinematicky:</b>	Není určeno.
<b>9.2 Další informace</b>	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

**10.1 Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**10.2 Chemická stabilita**

**Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

**10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

**10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

**11.1 Informace o toxikologických účincích**

**Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Primární dráždivé účinky:**

**Žíravost/dráždivost pro kůži**

Dráždí kůži.

**Vážné poškození očí / podráždění očí**

Způsobuje vážné podráždění očí.

**Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**

**Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### ODDÍL 12: Ekologické informace

**12.1 Toxicita**

**Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování na straně 5)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 18.10.2019

Číslo verze 1

Revize: 18.10.2019

**Obchodní označení: Mussana All in one**

(pokračování strany 4)

**12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**Další ekologické údaje:****CSB-hodnota:** 169 g O<sub>2</sub>/kg výrobek**Všeobecná upozornění:**

Nesmí se dostat neřředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

Povrchově aktivní látka je v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnici (EU) No. 648/2004 o detergentech.

Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím členských států Unie na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.

**12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB****PBT:** Nedá se použít.**vPvB:** Nedá se použít.**12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování****13.1 Metody nakládání s odpady****Evropský katalog odpadů**

07 00 00	ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESŮ
07 06 00	Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, detergentů, dezinfekčních prostředků a kosmetiky
07 06 99	Odpady jinak blíže neurčené

**Kontaminované obaly:**150110 **Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné.****Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.**ODDÍL 14: Informace pro přepravu****14.1 UN číslo****ADR, IMDG**

UN3267

**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu****ADR**3267 LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, ALKALICKÁ, ORGANICKÁ, J.N. (Tetrasodium N, N-bis (carboxylatomethyl) -L-glutamate (GLDA-Na<sub>4</sub>))

3267 ÄTZENDER BASISCHER ORGANISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (Tetranatrium-N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamat, Lösung)

**IMDG**

CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S. (Tetranatrium-N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamat, solution)

**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu****ADR****třída  
Etiketa**8 (C7) Žíravé látky  
8**IMDG****Class  
Label**8 Žíravé látky  
8**14.4 Obalová skupina****ADR, IMDG**

III

**14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:**

Nedá se použít.

**14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Varování: Žíravé látky

(pokračování na straně 6)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 18.10.2019

Číslo verze 1

Revize: 18.10.2019

Obchodní označení: **Mussana All in one**

(pokračování strany 5)

<b>EMS-skupina:</b> <b>Segregation groups</b>	F-A,S-B Alkalis
<b>14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC</b>	Nedá se použít.
<b>Přeprava/další údaje:</b>	
<b>ADR</b> <b>Omezené množství (LQ)</b> <b>Vyňatá množství (EQ)</b>	5L Kód: E1 Nejvyšší čisté množství na vnitřní obal: 30 ml Nejvyšší čisté množství na vnější obal: 1000 ml
<b>Přepravní kategorie</b> <b>Kód omezení pro tunely:</b>	3 E
<b>UN "Model Regulation":</b>	UN 3267 LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, ALKALICKÁ, ORGANICKÁ, J.N. (TETRASODIUM N, N-BIS (CARBOXYLATOMETHYL) -L-GLUTAMATE (GLDA-NA4)), 8, III

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

**Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.  
**Výstražné symboly nebezpečnosti**



GHS05

**Signální slovo** Varování

**Nebezpečné komponenty k etiketování:**

Tetrasodium N, N-bis (carboxylatomethyl) -L-glutamate (GLDA-Na4)

**Standardní věty o nebezpečnosti**

H290 Může být korozivní pro kovy.

H315 Dráždí kůži.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

**Pokyny pro bezpečné zacházení**

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody.

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P314 Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

P406 Skladujte v obalu odolném proti korozi/ v obalu s odolnou vnitřní vrstvou.

P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

**Rady 2012/18/EU**

**Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.

**Rady (ES) č. 1907/2006 PŘÍLOHA XVII** Omezující podmínky: 3

**Národní předpisy:**

**Stupeň ohrožení vody:** VOT 2(Samozařazení): ohrožující vodní zdroje.

**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

**Relevantní věty**

H290 Může být korozivní pro kovy.

H301 Toxický při požití.

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

H373 Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

(pokračování na straně 7)

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 18.10.2019

Číslo verze 1

Revize: 18.10.2019

**Obchodní označení: Mussana All in one**

(pokračování strany 6)

**Obor, vydávající bezpečnostní list:** Labor**Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Látky a směsi korozivní pro kovy – Kategorie 1

Acute Tox. 3: Akutní toxicita – Kategorie 3

Skin Corr. 1A: Žiravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 1A

Skin Irrit. 2: Žiravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2

Eye Irrit. 2: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 2

STOT RE 2: Toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice) – Kategorie 2

Aquatic Acute 1: Nebezpečnost pro vodní prostředí - akutní nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 1

Aquatic Chronic 1: Nebezpečnost pro vodní prostředí - dlouhodobá nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 1

Aquatic Chronic 3: Nebezpečnost pro vodní prostředí - dlouhodobá nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 3

**Zdroje** 745971d